

## جزء 1: معلومات المشترك

الاسم الأول \_\_\_\_\_ الحرف الأول من الاسم الأوسط \_\_\_\_\_ الاسم الأخير \_\_\_\_\_

عنوان المراسلات/رقم الشقة السكنية: \_\_\_\_\_ شقة رقم: \_\_\_\_\_

الرمز البريدي في سان فرانسيسكو، كاليفورنيا \_\_\_\_\_ البريد الإلكتروني \_\_\_\_\_

هاتف (\_\_\_\_\_) \_\_\_\_\_ تاريخ الميلاد (شهر/يوم/سنة) \_\_\_\_\_ العمر \_\_\_\_\_

## جزء 2: طلب اشتراك/معلومات حول بطاقة Clipper® للمشارك

**أ. السادة العملاء من كبار السن (ممن تبلغ أعمارهم 65 عاماً أو أكبر)**

**خيار "أ": أمتك بالفعل بطاقة Clipper لكبار السن (للسرعة معالجة طلبك، قم بتقديمه عبر الإنترنت على موقع [sfmta.com/freemuni](http://sfmta.com/freemuni)).**

الرقم المسلسل لبطاقة Clipper® \_\_\_\_\_

**خيار "ب": لا أمتك بطاقة Clipper®.**

**يجب تقديم نسخة من أحد المستندات التالية بطلب الاشتراك كدليل إثبات على العمر:**

- شهادة ميلاد  جواز سفر  بطاقة تسجيل الأجنبي/بطاقة إقامة دائمة  بطاقة هوية للإقامة في سان فرانسيسكو  بطاقة هوية/رخصة قيادة صادرة عن جهة حكومية

**ب. أصحاب الإعاقة (ممن تتراوح أعمارهم ما بين 19 إلى 64) – يجب أن يكون لديك بطاقة صالحة لخدمات النقل الإقليمي (Regional Transit Connection أو RTC على سبيل الاختصار) لتقديم طلب اشتراك في برنامج Muni للركوب المجاني. اتصل برقم (415)252-3291 للاطلاع على مزيد من المعلومات حول كيفية تقديم طلب للاشتراك في برنامج RTC.**

الرقم المسلسل لبطاقة Clipper (الموجود على ظهر البطاقة) \_\_\_\_\_

رقم بطاقة RTC (الموجود على وجه البطاقة) \_\_\_\_\_

## جزء 3: الأحقية على أساس الدخل

عدد أفراد الأسرة \_\_\_\_\_ إجمالي الدخل السنوي \_\_\_\_\_

## جزء 4: إقرار

أقر بأن المعلومات الواردة أعلاه صحيحة ودقيقة.

التوقيع \_\_\_\_\_ التاريخ \_\_\_\_\_  
\*من خلال التوقيع هنا، فإنك توافق على الشروط والأحكام الواردة على ظهر هذه الورقة.

يجب إرسال طلب الاشتراك بالبريد إلى عنوان: **SFMTA Customer Service Center, ATTENTION Free Muni, 11 South Van Ness Avenue, San Francisco, CA 94103**. لا يمكن النظر في طلبات الاشتراك الناقصة أو التي تفتقر إلى مستندات مساعدة.

**ما هي حدود الدخل المفروضة للاشتراك في البرنامج؟**

عدد أفراد الأسرة	2	3	4	5	6	7	8
100% من متوسط الدخل في منطقة خليج سان فرانسيسكو	\$102,500	\$115,300	\$128,100	\$138,350	\$148,600	\$158,850	\$169,100

**أين أجد بطاقة Clipper ورقم RTC المسلسل؟**

رقم بطاقة Clipper  
على ظهر بطاقة RTC



رقم بطاقة RTC  
على وجه بطاقة RTC



**هل يجب علي إعادة تقديم طلب الاشتراك كل شهر لكي أأهل للمشاركة في البرنامج؟** لا، فبمجرد اعتبارك مؤهلاً للاشتراك في البرنامج، سوف يتم تسجيلك طوال فترة البرنامج.

**هل أحتاج إلى بطاقة Clipper منفصلة أو جديدة للاشتراك في هذا البرنامج؟** إذا كان لديك بطاقة RTC Clipper، فلا يلزمك بطاقة جديدة. سوف يتم تحميل خدمة Muni الجديدة على بطاقتك الجديدة ويمكنك متابعة استخدامها مع جميع الخدمات الأخرى للنقل الإقليمي المشاركة.

**كيف أقدم طلبًا لاستخراج بطاقة RTC؟** يجب أن يحمل أصحاب الإعاقة (ممن تتراوح أعمارهم ما بين 19 إلى 64) بطاقة صالحة لخدمات RTC، وذلك لتقديم طلب اشتراك في برنامج Muni للركوب المجاني. لتقديم طلب لاستخراج بطاقة RTC، قم بزيارة العنوان التالي: SFMTA RTC Discount ID Office, 27A Van Ness Avenue (في شارع Market Street). يتم استقبال الطلبات من الاثنين إلى الأربعاء من الساعة 10:30 ص - 04:00 مساءً، رقم الهاتف: (415) 252-3291. ويتم فرض رسم بقيمة 4 دولارات.

**ماذا يحدث لو فقدت بطاقة Clipper الخاصة بي؟** يجب عليك الاتصال بخدمة عملاء Clipper على رقم 8883.878.877.1 أو زيارة مركز لخدمة العملاء بنفسك في محطة Embarcadero لخطوط BART/Muni أو مركز خدمة العملاء في محطة Bay Crossings الموجود في مبنى Ferry Building وذلك لتقديم طلب لاستخراج نسخة بديلة. يرجى ملاحظة أن الأمر قد يستغرق ما يصل إلى 10 أيام لمعالجة طلبك لتقديم تصريح ركوب بديل، كما سيتم احتساب تكلفة تبلغ 5 دولارات.

**ماذا يحدث لو فقدت بطاقة RTC الخاصة بي؟** قدّم طلبًا لاستخراج بطاقة بديلة على العنوان التالي: SFMTA RTC Discount ID Office, 27A Van Ness Avenue (في شارع Market)، من الاثنين إلى الجمعة، من الساعة 10:30 ص إلى 04:00 مساءً. ويتم فرض رسم بقيمة 5 دولارات.

**كم يلزم من الوقت حتى تتم معالجة طلب اشتراك؟** يرجى السماح بفترة تصل إلى ثلاثة أسابيع حتى تتم معالجة طلبات الاشتراك لحملة بطاقات Clipper الحاليين، أو فترة تصل إلى خمسة أسابيع في حالات طلب بطاقة جديدة. لاستخراج بطاقات RTC جديدة، يرجى السماح بفترة إضافية تبلغ أربعة أسابيع للحصول على تلك البطاقة.

إذا تم قبول طلبك، فسيكون اقتباس العيور الأخير الصادر في غضون 30 يومًا من التسجيل مؤهلاً للرفض. يرجى تقديم رقم اقتباس أو معرف من الاقتباس حتى تتمكن من مراجعة سجلك.

رقم الاستشهاد أو الهوية:

\* من خلال تقديم طلب الالتحاق هذا والتوقيع عليه، فإنني أقدم موافقة مكتوبة على الشروط والأحكام التالية للمشاركة في برنامج Muni للركوب المجاني. يوافق مقدم الطلب على شروط وأحكام اتفاقية ترخيص حملة بطاقات Clipper وسياسة خصوصية Clipper. يرجى زيارة موقع clippercard.com أو الاتصال بخدمة عملاء Clipper على رقم 8883.878.877 (خدمة مساعدة ضعاف السمع (TDD) على رقم 711 أو 2929.735.800) للحصول على نسخة. يصرّح مقدم الطلب لهيئة النقل العام ببلدية سان فرانسيسكو (SFMTA) بالاحتفاظ بالمعلومات الدالة على هوية أصحابها، والتي تم تقديمها في هذا البرنامج للركوب المجاني للشباب لأغراض المراسلات المتعلقة بهذا البرنامج. لن يتم استخدام البيانات الخاصة بالاستخدام السابق لبطاقة المشاركة إلا في صورة مجمعة ولغرض تقييم البرنامج.

Free language assistance / 415.701.2311/免費語言協助 / Ayudagratis con el idioma / 311

Бесплатнаяпомощьпереводчиков / TrợgiúpThôngdịchMiễnphí/ Assistance linguistique gratuite / 無料の言語支援 /

مساعدة مجانية في الترجمة اللغوية / 무료언어지원/ Librengtulongparasawikang Filipino / ทว่บช่วยเหลือนักทงบ่บ่โดยไมเสขค่าใจ้จ่าย

updated 12/31/20